

Совет Безопасности

Шестьдесят второй год

Предварительный отчет

5646-е заседание

Пятница, 23 марта 2007 года, 10 ч. 25 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Кумало	(Южная Африка)
Члены:	Бельгия	г-н Вербеке
	Китай	г-н Кан Юн
	Конго	г-н Икуэбе
	Франция	г-н Лакруа
	Гана	нана Эффа-Апентенг
	Индонезия	г-н Клейб
	Италия	г-н Спатафора
	Панама	г-н Суэскум
	Перу	г-н Чавес
	Катар	г-н аль-Бадер
	Российская Федерация	г-н Долгов
	Словакия	г-н Матулай
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Джонстон
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Уолкотт Сандерс

Повестка дня

Нераспространение

Брифинг, проводимый Председателем Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006)

07-27991 (R)



Заседание открывается в 10 ч. 25 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Нераспространение

Брифинг, проводимый Председателем Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006)

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006) Его Превосходительству г-ну Йохану Вербеке.

Решение принимается.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинг Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюций 1737 (2006), г-на Йохана Вербеке.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Вербеке.

Г-н Вербеке (*говорит по-французски*): В своем качестве Председателя Комитета, учрежденного во исполнение резолюции 1737 (2006) от 23 декабря 2006 года, я имею честь информировать Совет Безопасности, согласно подпункту 18(h) этой резолюции, о событиях, охватывающих период с 23 декабря 2006 года по 23 марта 2007 года.

Для того чтобы эффективно использовать наше время, я сокращу свое устное выступление; письменный текст моего заявления, который был распространен здесь сегодня утром, является аутентичным.

Резолюцией 1737 (2006), принятой Советом 23 декабря 2006 года, были введены определенные меры в отношении Исламской Республики Иран. Я не буду их перечислять; мы все их хорошо знаем. Комитету, учрежденному во исполнение резолюции 1737 (2006), поручено решение задач, изложенных в пункте 18 резолюции. Опять-таки, эти задачи хорошо известны, и они перечисляются в письменном тесте моего заявления.

Члены Совета, вероятно, помнят, что 18 января Совет Безопасности избрал по итогам консультаций бюро Комитета на 2007 год. В его состав вошли я, в качестве Председателя, и представители Ганы и Перу в качестве заместителей Председателя. Вскоре после этого, 23 января, Комитет приступил к работе, проведя свое первое официальное заседание. В своих вступительных комментариях на том заседании я сказал членам Комитета, что мы не должны прибегать к различным толкованиям резолюции 1737 (2006), которые могли бы расширить или сузить сферу ее действия, и что наша задача заключается в содействии осуществлению этой резолюции в том виде, как она сформулирована, и в обеспечении ее правильного выполнения. Поэтому любое новое предложение, вносимое на рассмотрение Комитета, будет оцениваться по тому, в какой мере способствует добросовестному и эффективному выполнению указанной резолюции.

Я также предложил первоначальный план действий, согласно которому мы должны сначала рассмотреть руководящие принципы работы Комитета, а затем перейти к рассмотрению, по мере необходимости, представляемых государствами-членами докладов, а также мер, принимаемых ими в осуществление резолюции. Это не должно было помешать нам заниматься любыми другими вопросами, которые могли бы возникнуть в промежуточные периоды.

После того первого заседания члены Комитета собирались еще шесть раз — почти каждую неделю — на неофициальные консультации. Мне приятно информировать Совет Безопасности о том, что, благодаря приложенным членами Совета интенсивным усилиям, а также проявленному ими духу сотрудничества и доброй воли, Комитет добился существенного прогресса в разработке руководящих принципов своей работы, которые, я надеюсь, вскоре удастся утвердить. Эти руководящие принципы должны позволить нам эффективно организовать свою деятельность и способствовать осуществлению государствами-членами предписанных Советом Безопасности мер.

Общим основополагающим принципом Комитета является обеспечение краткости и ясности текста руководящих принципов и недопущение в нем повторений и двусмысленностей. Эти принципы составлены таким образом, чтобы обеспечить соответствие получаемых результатов букве и духу резолюции 1737 (2006).

В пункте 19 резолюции Совет Безопасности постановил, что все государства должны представить Комитету в течение 60 дней после принятия настоящей резолюции доклад о шагах, предпринятых ими в целях эффективного выполнения соответствующих положений резолюции. 7 февраля я, в своем качестве Председателя, направил всем государствам-членам вербальную ноту, в которой напомнил им об их обязанностях согласно указанному пункту. На сегодняшний день Комитет получил доклады от 58 государств-членов, а также от Европейского союза. Двадцать шесть из этих докладов и сообщение от Европейского союза были получены до истечения 21 февраля 2007 года крайнего срока для их представления.

Эти доклады публикуются в качестве официальных документов Организации Объединенных Наций за исключением тех случаев, когда то или иное государство просит о сохранении конфиденциальности его доклада. По итогам предварительного рассмотрения этих докладов я могу информировать членов Совета о том, что в докладах 51 государства сообщается об уже принятых законодательных актах, необходимых для проведения в жизнь соответствующих пунктов резолюции. Еще семь государств информировали нас о тех мерах, которые они принимают или намерены принять для формирования необходимых законодательных рамок. Наконец, все представившие свои доклады государства заверяют Комитет в своей решимости осуществлять положения резолюции 1737 (2006) и выполнять вытекающие из нее обязанности. Я просил членов Комитета выносить на его рассмотрение любые вопросы или замечания, которые могут у них возникнуть в связи с любым из этих докладов.

Действуя в соответствии с положениями резолюции 1737 (2006), Комитет также запросил у секретариата Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) информацию относительно шагов, предпринимаемых Агентством в целях эффективного осуществление мер, предусмотренных пунктом 16 резолюции, которым ограничиваются масштабы технического сотрудничества МАГАТЭ с Ираном, а также любую другую информацию, которую он мог бы счесть полезной для нас в этом отношении. В своем письме от 5 февраля на имя Генерального директора Агентства я просил Агентство представить Комитету такую информацию как можно скорее.

В своем ответе на это письмо Агентство 13 февраля информировало Комитет о том, что Совет управляющих наметил рассмотреть свое сотрудничество с Ираном во исполнение резолюции 1737 (2006) на своей сессии, открытие которой было запланировано на 5 марта 2007 года, и что Агентство передаст запрошенную информацию сразу, как только Совет завершит ее рассмотрение.

8 марта Агентство направило Комитету свой доклад по этому вопросу, в котором Совет управляющих одобрил меры, предложенные в докладе Генерального директора от 8 февраля. Осуществление 22 проектов из 55 будет приостановлено. Техническое сотрудничество в таких областях, как снабжение продовольствием, сельское хозяйство, медицина, а также в гуманитарных целях и в целях безопасности будет продолжено. Осуществляемые Агентством в этих сферах проекты касаются процесса удаления ядерных отходов, использования источников радиации в медицинских целях, оценки безопасности исследовательского реактора в Тегеране и его модернизации, а также оказания иранской организации по атомной энергии содействия в укреплении ее потенциала в том, что касается обеспечения ввода в строй и работы атомной станции в Бушере.

К числу же проектов, в осуществлении которых Агентство приостановило свое сотрудничество, относятся укрепление потенциала Ирана в отношении национальной ядерно-энергетической программы, создание нового центра ядерных технологий, наращивание потенциала стратегического планирования и различные программы профессионально-технического обучения.

Как я уже сказал в начале этого брифинга, Комитет уполномочен означать дополнительных лиц и дополнительные образования, активы которых подлежат замораживанию и на передвижение которых, в случае физических лиц, надлежит ввести ограничения. Согласно пункту 3(d) резолюции 1737 (2006) Комитет уполномочен также выявлять дополни-

тельные предметы, которые могли бы способствовать деятельности, связанной с обогащением, переработкой или тяжелой водой, либо же с разработкой систем доставки ядерного оружия. В охватываемый нашим докладом период Комитет не получал никаких запросов о внесении в соответствующие списки физических лиц или образований, удовлетворяющих означенным в резолюции 1737 (2006) критериям, или же о включении в список запрещенных товаров дополнительных предметов.

Что же касается лиц, уже означенных в приложении к данной резолюции, то Комитет не получал никаких уведомлений или запросов о предоставлении или об исключении из этого списка. Мы не получали также никаких запросов об изъятиях на основании пункта 9 резолюции относительно предоставления таких предметов или помощи, в отношении которых Комитет мог бы заранее определить, что они явно не будут способствовать разработке Ираном технологий в поддержку его чувствительной в плане распространения ядерной деятельности и разработке систем доставки ядерного оружия.

В заключение я хочу сказать, что, пока Совет Безопасности продолжает рассматривать принимаемые Ираном меры в свете доклада, полученного от МАГАТЭ во исполнение пункта 23 резолюции 1737 (2006), и пока он обдумывает меры, которые следует принять во исполнение пункта 24 этой резолюции, Комитет намерен продолжать работать с максимальной эффективностью, как ему предписано резолюцией.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово тем членам Совета, которые хотели бы высказать замечания или задать вопросы в связи с только что проведенным брифингом.

Г-жа Сандерс (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Наша делегация хотела бы выразить свою признательность послу Вербеке за проводимую им скрупулезную работу на посту Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006), и за его сегодняшний доклад Совету. Руководство со стороны посла Вербеке до сих пор играло очень важную роль в проводимой Комитетом деятельности по разработке своих руководящих принципов и по продвижению к предметному обсуждению обязанностей государств-членов и хода соблюдения ими резолюции 1737 (2006). Выполнение Ираном всех резолюций Совета и Совета управляющих Международного агентства по атомной энергии является необходимым, и мы настоятельно призываем все государства-члены подчеркивать значение этого шага в ходе своих регулярных обсуждений и консультаций с Ираном.

Мы с удовлетворением отмечаем, что многие государства серьезно относятся к своим обязанностям по резолюции 1737 (2006) и представили доклады об осуществлении предусмотренных в нем санкционных мер. По мнению нашей делегации, многие из этих докладов являются очень обстоятельными по своему охвату и по обсуждаемым в них вопросам.

С другой стороны, некоторые доклады являются, на наш взгляд, гораздо менее подробными в описании шагов, предпринимаемых государствами-членами для обеспечения выполнения или принятия законов и уложений, необходимых для осуществления данной резолюции. Мы считаем, что государствам-членам необходимо представлять всеобъемлющее описание своих действий по выполнению обязательств резолюции 1737 (2006) и, в более широком плане, любых резолюций Совета Безопасности, содержащих требования об отчетности.

Кроме того, мы обеспокоены тем, что приблизительно 70 процентов государств-членов еще не представили свои доклады Комитету по санкциям. Мы настоятельно призываем те государства, которые этого еще не сделали, выполнить это требование безотлагательно. Наконец, наша делегация отмечает, что в деле определения руководящих принципов работы Комитета на данный момент достигается удовлетворительный прогресс, и мы с нетерпением ожидаем, чтобы в ближайшее время Комитет возобновил свои обсуждения по существу.

Председатель (*говорит по-английски*): Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 40 м.